

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

STANDARDIZATION
AGREEMENT

ACCORD DE
NORMALISATION

STANAG 1068

THE ALLIED MARITIME ABOVE WATER
WARFARE EXERCISE MANUAL

MANUEL INTERALLIÉ D'EXERCICES
MARITIMES DE LUTTE AU-DESSUS DE
LA SURFACE

EDITION 26/ÉDITION 26

25 October/octobre 2013
NSA(NAVAL)1335(2013)MAROPS/1068



NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION

ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD

Published by
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY
(NSA)

Publié par
l'AGENCE OTAN
DE NORMALISATION (AON)

© NATO/OTAN

NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

25 October/octobre 2013

**STANAG 1068
Edition/Édition 26**

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG as the covering agreement of AXP-02.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG comme document de couverture de l'AXP-02.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 1068 MAROPS (Edition/Édition 25), 7 June/juin 2011
NSA(NAVAL)0591(2011)MAROPS/1068

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

**NATO UNCLASSIFIED
OTAN SANS CLASSIFICATION**

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

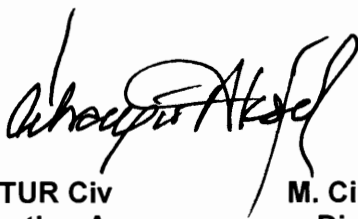
No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION CONCERNANT LA
REPRODUCTION**

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ
Director, NATO Standardization Agency

M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.
Directeur de l'Agence OTAN de
normalisation

STANAG 1068 Edition/Édition 26

**THE ALLIED MARITIME ABOVE WATER
WARFARE EXERCISE MANUAL**

**MANUEL INTERALLIÉ D'EXERCICES
MARITIMES DE LUTTE AU-DESSUS DE LA
SURFACE**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirement.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To establish the common doctrine and instructions governing allied maritime above water warfare exercises.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Établir une doctrine et des instructions communes pour les exercices maritimes interalliés de lutte au-dessus de la surface.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

STANDARD(S)

AXP-02, Edition D

NORME(S)

AXP-02, Édition D

OTHER RELATED DOCUMENTS

ACP-125 - Allied Communications Publication Communication Instructions Radiotelephone Procedures

ADatP-11 - Standard Operating Procedures for NATO LINK 11 and LINK 11B

APP-1 - Allied Maritime Voice Reporting Procedures

APP-11 - NATO Message Catalogue

ATP-1, Vol. I - Allied Maritime Tactical Instructions and Procedures

ATP-1, Vol. II - Allied Maritime Tactical Signal and Maneuvering Book

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

ACP-125 - Allied Communications Publication Communication Instructions Radiotelephone Procedures

ADatP-11 - Standard Operating Procedures for NATO LINK 11 and LINK 11B

APP-1 - Allied Maritime Voice Reporting Procedures

APP-11 - NATO Message Catalogue

ATP-1, Vol. I - Allied Maritime Tactical Instructions and Procedures

ATP-1, Vol. II - Allied Maritime Tactical Signal and Maneuvering Book

ATP-3.3.3.1 - Air-Maritime Co-ordination Procedures ATP-3.3.3.1 - Air-Maritime Co-ordination Procedures

AXP-1 - Allied Submarine and Anti-submarine Exercise Manual AXP-1 - Allied Submarine and Anti-submarine Exercise Manual

AXP-5 - NATO Experimental Tactics and Amplifying Tactical Instructions AXP-5 - NATO Experimental Tactics and Amplifying Tactical Instructions

AXP-5 SE Supp - The SECRET EXTACs Supplement to AXP-5(C) AXP-5 SE Supp - The SECRET EXTACs Supplement to AXP-5(C)

BI-SC - Exercise Planning Directive (EPD) Directive des deux SC sur la planification des exercices (EPD)

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSA.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

STANAG 1068, Edition 26, is effective upon receipt and should be implemented by nations as soon as possible.

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées à l'AON.

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le STANAG 1068, Édition 26, entre en vigueur dès réception et devrait être mis en application par les pays dès que possible.

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE MARITIME STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION MER DU COMITÉ MILITAIRE
(MCMSB)

MARITIME OPERATIONS WORKING GROUP/
GROUPE DE TRAVAIL OPÉRATIONS MARITIMES
(MAROPS)

NSA, Naval Branch Senior Staff Officer/
AON, Officier supérieur d'état-major de la Branche Mer
+32 2 707 5599

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

Navy Warfare Development Command
(ATTN DOCTRINE DEPT)
1528 Piersey St. BLDG O-27,
Norfolk, VA 23511,
USA/États-Unis

Officer in Charge:/Officier responsable :
Mr/M. Chris M. Riley
E-mail:/Courriel : nwdc_nrfk_alliedpubs@navy.mil

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

**NATO Standardization Agency
(NSA)**

**Agence OTAN de normalisation
(AON)**

**Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique**